

## Scheda Insegnamento

<b>Denominazione Insegnamento:</b> Letteratura Francese II	<b>Course title:</b> French Literature II
<b>Codice:</b> 27001156	<b>SSD:</b> L-LIN/03
<b>Crediti Formativi (CFU):</b> 6	<b>Ore:</b> 42
<b>Anno di corso:</b> II	<b>Year course:</b> II
<b>Corso di Laurea:</b> Lingue e Culture Moderne	<b>Degree course:</b> Foreign modern languages and literatures
<b>Docente/Professor:</b> Preumont Yannick yannick.preumont@unical.it Per il curriculum si rinvia alla pagina docente pubblicata sul sito del Dipartimento di Studi Umanistici ( <a href="http://www.unical.it/portale/strutture/dipartimenti_240/dsu/">http://www.unical.it/portale/strutture/dipartimenti_240/dsu/</a> )	
<b>Copertura didattica:</b> - Mutuazione su Letteratura Francese III.	<b>Teaching coverage:</b> Course combination with French Literature III
<b>Periodo didattico:</b> I semestre.	
<b>Orario del corso:</b> da definire	<b>Course timetable:</b>
<b>Aula:</b> da definire	
<b>Modalità di frequenza:</b> frequenza obbligatoria.	<b>Method of attendance:</b> compulsory
<b>Commissione d'esame:</b> Preumont Yannick (Presidente) Anna Carmen.	Componenti: Vanhese Gisèle, Naccarato Annafrancesca, Sorrenti
<b>Lingua di insegnamento:</b> Italiano/Francese.	<b>Language of instruction:</b> Italian/French
<b>Conoscenze ed abilità da conseguire:</b>  Gli studenti che seguiranno il corso acquisiranno conoscenze relative alla storia della letteratura francese, con particolare riguardo agli aspetti della critica testuale.  Gli studenti saranno messi in condizione di conoscere i passaggi	<b>Learning Outcomes:</b>  Students will gain knowledge of the history of French literature and textual criticism. They will also be able to identify and comment Eighteenth century literal texts , to autonomously find links between various authors and to use a determined lexicon to express their research methods and knowledge.

<p>fondamentali della storia letteraria. Saranno altresì in condizione di applicare il metodo acquisito dell'indagine storico-testuale ad altri autori e ad altri testi rispetto a quelli affrontati a lezione.</p> <p>Gli studenti acquisiranno la capacità di leggere e interpretare i testi del secolo preso in considerazione (diciottesimo secolo), di compiere ricerche bibliografiche autonome e ricostruire il dibattito critico sui singoli autori.</p> <p>Saranno altresì in grado di comunicare le proprie conoscenze sia sotto il profilo del merito che sotto quello del metodo utilizzando, ove se ne dia la necessità, il lessico specialistico degli studi del settore.</p>	
<p><b>Organizzazione della didattica:</b> Lezioni frontali ed esercitazioni.</p>	<p><b>Teaching method:</b> frontal lessons and practice exercises</p>
<p><b>Programma/Contenuti:</b></p> <p><b>Argomento:</b> Letteratura francese II</p> <p><b>Programma:</b> A) Parte istituzionale: Storia della letteratura francese del XVIII secolo. B) Corso monografico: "Voltaire e Beccaria". Il corso ha come obiettivo lo studio dell'eco in Francia dell'opera più famosa di Cesare Beccaria tenendo conto in particolare del dibattito teorico che accompagna il successo parigino del <i>Traité des délits et des peines</i>.</p>	<p><b>Course Contents:</b> French Literature II: This course analyses the works of Voltaire and Beccaria and the French literature between 1700 and 1800.</p>
<p><b>Testi/Bibliografia:</b></p> <p>Bibliografia consigliata: LAGARDE-MICHARD, <i>Le XVIIIe siècle</i>, Paris, Bordas. P. BRUNEL, <i>Histoire de la Littérature française</i>, t. I, Paris, Bordas.</p> <p>B) Corso monografico: "Voltaire e Beccaria" L'elenco dei testi per l'esame è il seguente:</p> <p>- Voltaire, <i>Commentaire sur le livre des Délits et des peines par un autre avocat de province</i>,</p>	<p><b>Recommended Reading:</b></p> <p>A) LAGARDE-MICHARD, <i>Le XVIIIe siècle</i>, Paris, Bordas. P. BRUNEL, <i>Histoire de la Littérature française</i>, t. I, Paris, Bordas.</p> <p>B) "Voltaire and Beccaria". Texts for the exam: - Voltaire, <i>Commentaire sur le livre des Délits et des peines par un autre avocat de province</i>, 1766.</p>

<p>1766, <a href="http://classiques.uqac.ca/classiques/beccaria/beccaria.html">http://classiques.uqac.ca/classiques/beccaria/beccaria.html</a>.</p> <p>- Chaillou de Lisy (traduction de l'italien par), Traité des délits et des peines, 1773, <a href="http://classiques.uqac.ca/classiques/beccaria/beccaria.html">http://classiques.uqac.ca/classiques/beccaria/beccaria.html</a>.</p> <p>- C. Beccaria, Dei delitti e delle pene, a cura di Franco Venturi, Torino, Einaudi, 1965.</p> <p>- Y. Preumont, Essai juridique, traduction et créativité phrastique, Roma, Aracne, 2012.</p>	<p>- Chaillou de Lisy (traduction de l'italien par), Traité des délits et des peines, 1773.</p> <p>- C. Beccaria, Dei delitti e delle pene, a cura di Franco Venturi, Torino, Einaudi, 1965.</p> <p>- Y. Preumont, Essai juridique, traduction et créativité phrastique, Roma, Aracne, 2012.</p>
<p><b>Strumenti a supporto della didattica:</b> Videoproiettore, PC.</p>	<p><b>Teaching Tools:</b> Projector, laptop</p>
<p><b>Modalità di verifica dell'apprendimento:</b> La modalità di verifica consiste in una prova orale con votazione in trentesimi ed eventuale lode. La soglia di superamento dell'esame è fissata in 18/30. Le votazioni inferiori a 18 equivarranno ad una valutazione insufficiente dell'apprendimento. Durante la prova orale sarà verificato il possesso delle conoscenze e delle abilità indicate nella riga n. 14, a partire dai contenuti del programma (riga n.16).</p>	<p><b>Assessment Methods:</b> The assessment method will consist of an oral exam at the end of the course, with grade from 18 to 30.(eventually <i>cum laude</i>). Grades under the threshold of 18 will not be accepted. The exam will aim at verifying the knowledge and skills assumed in point 14, about the contents of point 16.</p>
<p><b>Calendario delle prove d'esame:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 11 febbraio 2015</li> <li>- 25 febbraio 2015</li> <li>- 17 giugno 2015</li> <li>- 15 luglio 2015</li> <li>- 9 settembre 2015</li> <li>- 16 dicembre 2015</li> </ul>	<p><b>Examinations schedule:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 11 February 2015</li> <li>- 25 February 2015</li> <li>- 17 June 2015</li> <li>- 15 July 2015</li> <li>- 9 September 2015</li> <li>- 16 December 2015</li> </ul>
<p><b>Link ad altre eventuali informazioni:</b> per ulteriori informazioni si rinvia alla pagina docente pubblicata sul sito del Dipartimento di Studi Umanistici (<a href="http://www.unical.it/portale/strutture/dipartimenti_240/dsu/">http://www.unical.it/portale/strutture/dipartimenti_240/dsu/</a>)</p>	<p><b>Links to any possible information:</b> For further information, please visit the Dipartimento di Studi Umanistici website at <a href="http://www.unical.it/portale/strutture/dipartimenti_240/dsu/">http://www.unical.it/portale/strutture/dipartimenti_240/dsu/</a></p>
<p><b>Orari di ricevimento:</b> ogni mercoledì, dalle 10 alle 11, presso lo studio docente (cubo 28/A).</p>	<p><b>Office Hours:</b> on Wednesdays, from 10 to 11 a.m., teacher office (cubo 28/A)</p>